

II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

COMISIÓN

DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 6 de abril de 1993

por la que se modifica la Decisión 79/542/CEE del Consejo por la que se confecciona una lista de terceros países desde los cuales los Estados miembros autorizan importaciones de animales de las especies bovina, porcina, ovina y caprina, de équidos, de carnes frescas y de productos a base de carne

(93/237/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista la Directiva 72/462/CEE del Consejo, de 12 de diciembre de 1972, relativa a problemas sanitarios y de policía sanitaria en las importaciones de animales de las especies bovina, porcina, ovina y caprina y de carne fresca o de productos a base de carne, procedentes de países terceros ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1601/92 ⁽²⁾, y, en particular, su artículo 3,

Considerando que la Decisión 79/542/CEE del Consejo ⁽³⁾, cuya última modificación la constituye la Decisión 92/100/CEE de la Comisión ⁽⁴⁾, establece una lista de terceros países procedentes de los cuales los Estados miembros podrán autorizar la importación de animales de las especies bovina, porcina, ovina, caprina, équidos, carne fresca y productos a base de carne;

Considerando que las autoridades de Brasil han presentado resultados relativos a la investigación de residuos de carnes frescas efectuada durante el año pasado y demostrando que el número de análisis para promotores del crecimiento y nitrofuranos es netamente inferior al número previsto en el plan brasileño adoptado por la Comisión; que se concede un plazo de seis meses a las autoridades brasileñas para remediar las deficiencias existentes;

Considerando que se han recibido ciertas garantías de las autoridades competentes de Rusia y que es adecuado en

una primera instancia, incluir Rusia en la lista en lo que se refiere a la introducción de équidos en la Comunidad;

Considerando que es necesario modificar consecuentemente la Decisión 79/542/CEE;

Considerando que las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité veterinario permanente,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

El Anexo de la Decisión 79/542/CEE quedará sustituido por el Anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 6 de abril de 1993.

Por la Comisión

René STEICHEN

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 302 de 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ DO nº L 173 de 27. 6. 1992, p. 13.

⁽³⁾ DO nº L 146 de 14. 6. 1979, p. 15.

⁽⁴⁾ DO nº L 40 de 17. 2. 1993, p. 23.

ANEXO

PARTE 1

ANIMALES VIVOS, CARNE FRESCA Y PRODUCTOS CÁRNICOS

Código ISO del país	País	Carne fresca y productos a base de carne de animales domésticos				Carne fresca de animales salvajes			Animales vivos				Observaciones especiales				Código ISO del país
		de animales domésticos		de animales salvajes		B/U	E	O/C	B	O/C	P	E	Carne fresca	Productos a base de carne	Animales vivos	Residuos	
		B	O/C	P	E												
AL	Albania	0	x	x	x	0	x	0	0	x	0	0	0	(1)	0	0	AL
AR	Argentina	x	x	0	x	0	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	AR
AT	Austria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	AT
AU	Australia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	AU
BG	Bulgaria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	BG
BR	Brasil	x	x	0	x	0	x	0	0	0	0	0	0	(1)	xr	xr	BR
BW	Botswana	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	0	0	BW
BY	Bielorrusia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	0	0	BY
BZ	Belice	x	0	0	x	0	x	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	BZ
CA	Bosnia-Herzegovina	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	0	0	CA
CH	Canadá	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	CH
CL	Suiza	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	CL
CN	Chile	0	x	0	x	x	0	x	0	0	0	0	0	(1)	0	0	CN
CO	República Popular de China	0	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	CO
CR	Colombia	x	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	CR
CS	Costa Rica	x	0	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	CS
CU	República Checa	x	0	0	x	0	x	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	CU
CY	Chipre	x	0	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	0	0	CY
DZ	Argelia	0	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	DZ
EE	Estonia	x	0	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	0	0	EE
ET	Etiopía	0	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	ET
FI	Finlandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	FI
GL	Groenlandia	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	GL
GT	Guatemala	x	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	GT
HK	Hong Kong	0	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	HK
HN	Honduras	x	0	0	x	0	0	0	0	0	0	0	0	(1)	0	0	HN
HR	Croacia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	HR
HU	Hungría	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)	xr	xr	HU

Código ISO del país	País	Carne fresca y productos a base de carne de animales domésticos						Carne fresca de animales salvajes		Animales vivos				Observaciones especiales				Código ISO del país	
		de animales domésticos			de animales salvajes		Animales vivos				Carne fresca	Productos a base de carne	Animales vivos	Residuos					
		B	O/C	P	E	B/U	E	B	O/C	P					E				
IL	Israel	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			o	IL
IN	India	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			o	IN
IS	Islandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	IS
KE	Kenia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	KE
LI	Lituania	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			(d)	LI
LV	Letonia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	LV
MA	Marruecos	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	MA
MG	Madagascar	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	MG
MT	Malta	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	MT
MU	Mauricio	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	MU
MX	México	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	MX
NA	Namibia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	NA
NI	Nicaragua	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	NI
NO	Noruega	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	NO
NZ	Nueva Zelanda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	NZ
PA	Panamá	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	PA
PL	Polonia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	PL
PY	Paraguay	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	PY
RO	Rumania	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	RO
RU	Rusia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			(d)	RU
SE	Suecia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	SE
SG	Singapur	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	SG
SI	Eslovenia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr(f)	SI
SV	El Salvador	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	SV
SZ	Swazilandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	SZ
TH	Tailandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	TH
TN	Túnez	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	TN
TR	Turquía	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	TR
UA	Ucrania	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					o	UA
US	Estados Unidos de América	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					(d)	US
UY	Uruguay	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr(c)	UY
YU	Repúblicas yugoslavas	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					xr	YU
ZA	Sudáfrica	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	ZA
ZW	Zimbabue	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(¹)	(¹)			xr	ZW

- B = Bovinos (incluido el búfalo).
 O/C = Ovinos/caprinos.
 P = Porcinos.
 E = Équidos.
 B/U = Biungulados.
 x = Importación autorizada en principio.
 o = No autorizada.

Observaciones especiales

- (1) Excepto carne de porcino salvaje.
 (2) Excepto carne sin deshuesar y despojos de biungulados salvajes.
 (3) Sin perjuicio de las restricciones indicadas en la lista, estarán autorizados los productos a base de carne que hayan sido sometidos a un tratamiento térmico en recipientes herméticamente cerrados a un valor F_0 igual o superior a 3.
 (4) Sin perjuicio de las restricciones mencionadas en la lista, estarán autorizados a base de carne que hayan sido sometidos a un tratamiento térmico de forma que se haya alcanzado una temperatura mínima en el centro de 80 °C.
 (5) Los Estados miembros sólo importarán équidos con arreglo a la Decisión 92/160/CEE de la Comisión por la que se establece la regionalización.
 (6) Hasta que se hayan adoptado disposiciones específicas con arreglo al apartado 2 del artículo 13 de la Directiva 90/426/CEE, los Estados miembros no importarán équidos procedentes de este país.
 (7) Los Estados miembros pueden importar animales vivos de la especie ovina procedentes de este país para sacrificio inmediato y directo en su territorio hasta el 1 de julio de 1993.

Notas complementarias

- XR La Comisión ha aprobado el plan relativo a los residuos en animales vivos y carnes frescas de sustancias con efectos tirostáticos, estrogénicos, androgénicos o gestágenos, y de sustancias distintas de aquéllas con efectos hormonales.
- (a) Con respecto a las importaciones de carne de animales de la raza bovina destinadas al consumo humano, éstas quedan limitadas a las de carne procedente de vacas que se hayan empleado únicamente para la producción lechera.
- (b) Las importaciones de animales vivos de la raza bovina están limitadas a los animales destinados a la reproducción y a terneros de cebo de menos de 15 días de edad destinados al engorde.
- (c) Con respecto a la importación de carne procedente de animales de la especie bovina destinada al consumo humano, éstas están limitadas a :
 i) carne obtenida de vacas que sólo se hayan empleado para la producción lechera ;
 ii) o bien carne :
 — que cumpla las condiciones acordadas por Estados Unidos de América y la Comunidad Económica Europea, y
 — que se haya obtenido de establecimientos de carne fresca que se suministren de animales procedentes de explotaciones autorizadas por la Comisión. La Comisión comunicará expresamente a los Estados miembros los nombres de dichos establecimientos.
- (d) En lo que se refiere a la importación de caballos vivos para el sacrificio, se han recibido suficientes garantías para permitir la importación.
- (e) Las carnes frescas y los productos a base de carne deben ser desembarcados sobre el territorio de la Comunidad, a más tardar, el 31 de julio de 1993.
- (f) Plan aprobado provisionalmente hasta el 30 de junio de 1993.

PARTE 2

COLUMNA ESPECIAL CABALLOS REGISTRADOS

Código ISO del país	País	Caballos registrados	Observaciones especiales
AE	Emiratos Árabes Unidos	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrein	x	
BM	Bermudas	x	
BO	Bolivia	x	
CO	Colombia	x	(¹)
CR	Costa Rica	x	(¹)
CU	Cuba	x	
EC	Ecuador	x	(¹)
EG	Egipto	x	(¹)
HK	Hong Kong	x	
JM	Jamaica	x	
JO	Jordania	x	
JP	Japón	x	
KW	Kuwait	x	
LY	Libia	x	
OM	Omán	x	
PE	Perú	x	(¹)
TR	Turquía	x	(¹)
VE	Venezuela	x	(¹)

x = Importación autorizada en principio.

(¹) Los Estados miembros sólo importarán équidos con arreglo a la Decisión 92/160/CEE de la Comisión por la que se establece la regionalización.